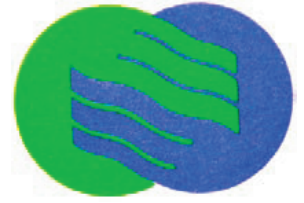


# ANIC info



Association for  
Nakano  
International  
Communications

中野区国際交流協会

2024  
July

あなたもはじめてみませんか？  
～日本語ボランティア・日本語指導員～

2023年度決算・2024年度予算

中国・北京料理講習会

中野・ウェリントン友好子ども交流2024派遣研修中

にほんご国際交流サロン

お知らせ 夏休みこども日本語クラス

夕涼み会

語学講座追加募集

編集後記



# あなたもはじめてみませんか ～日本語ボランティア・日本語指導員～

中野区国際交流協会（ANIC）では、毎年「日本語ボランティア実践講座」「日本語指導員養成講座」の受講生を募集しています。ほかのボランティアはいつからでも始められるものが多いですが、日本語ボランティア・日本語指導員になるにはこの講座を受けていただいてからとなっています。チャンスは年1回。この機会にはじめてみませんか？



**日本語ボランティア**  
岡田仁美さん（日本語ボランティア実践講座30期・ボランティア歴5年）  
大人クラス・子どもクラス 所属

最初は知り合いがやっていて「楽しいよ!」と言われたのがきっかけでした。

「ボランティア」という言葉を聞くとハードル高く感じるかもしれません。

でも、知り合いが日本語ボランティアについて話す様子が楽しそうだったので、日本語ボランティア実践講座に応募し、日本語ボランティアを始めました。

ボランティアを始めてよかったことがあります。

1つ目は自分の視野が広がったこと。自分の国や日本に対する考え方や思いを聞くことができます。子どもは世界中一緒だと思っていたけれど、小さくてもそれぞれ違うバックグラウンドが見え、ただ教えるだけでなく、楽しませてあげたいと思うようになりました。日本語を知って、日本のことも今までよりわかるようになりました。ボランティアとして教えることで、自分の「学び」につながります。

2つ目は「子ども」も「仕事」も通さない友達ができること。大人になると、友達ができにくいという人もいますが、

ここは違います。ボランティアもいろんな経歴、趣味の人がいます。日本語の勉強だけでなく、人とのつながりができます。地域に貢献ができ、地域に自分も友達ができ、外国人の学習者も講座を通じて友達ができます。周りの日本語ボランティアからも、学習者からもエネルギーをもらっています。

英語はできなくても大丈夫です。大変なこともあるけれど、人と話すのが好きな人には日本語ボランティアはきっと楽しいと思います。



英語が  
できなくても  
大丈夫



**日本語指導員**  
五十嵐幹子さん（日本語指導員養成講座第1期・指導員歴5年）

20年くらい前に資格を取得し、日本語学校で教えていました。子育てで退職し、細々と個人的なレッスンを続けていました。子どもが大きくなって手がかからなくなり、そろそろ…と思ったタイミングで区報をみて、日本語指導員養成講座に応募しました。中学生日本語集中教室で教える前に、小・中学生に教えたことはありません。

日本語学校の学生と小・中学生の一番の違いはモチベーションだと思います。日本語学校の学生は大人で、自分の意志で勉強をしたくて日本に来ています。だから、最低限「はい」は知っているし、ひらがなは書けるケースが多いです。一方で小・中学生は親に連れられて自分の意志に関係なく日本に来ています。「はい」も「あいうえお」も全くわからない子どももいて、そのような子に教える経験は初めてだったので、最初は驚きました。大人よりも能力や考え方、やる気に個人差があります。その子にあったやり方をその都度考えなければなりません。

日本語の知識が完全に0のところから、どんどんできるようになるのを見るのがとても嬉しいです。友達と話せるよ

うになる、友達の輪に入れるようになる手助けができていと感じます。何も話せず、ひらがなの練習をしていた子が1年後にともおしゃべりになり、「こんなに楽しい性格の子だったんだ。」と思ったこともあります。

ここで勉強している子どもたちは日本の高校に進学し、日本で働くことが多く、将来的に長く日本にいる可能性が高いです。子どもたちの将来に関わることなので、日本語の基礎を教えることにとっても大きな責任を感じます。大変なこともありますが、教える意義と楽しさを実感しています。



子どもの成長  
を見守る



## 中野区国際交流協会の日本語クラス

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
	10:00-12:00 日本語講座(大人)	9:00-11:50 中学生日本語集中教室		9:00-11:50 中学生日本語集中教室
	14:00-16:00 日本語講座(大人)	13:30-15:00 やよい日本語教室(大人)		
14:30-16:00 さぎのみや日本語教室(大人)	16:15-17:50 子ども日本語クラス	15:30-17:00 やよい日本語教室(子ども)	16:15-17:50 子ども日本語クラス	
16:30-18:00 さぎのみや日本語教室(子ども)			18:30-20:30 日本語講座(大人)	

日本語ボランティアが活躍している時間帯：緑、黄色

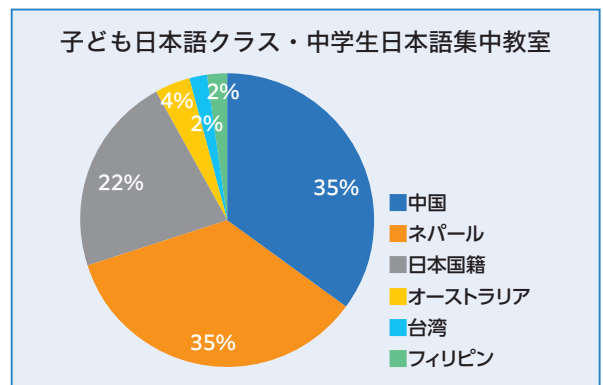
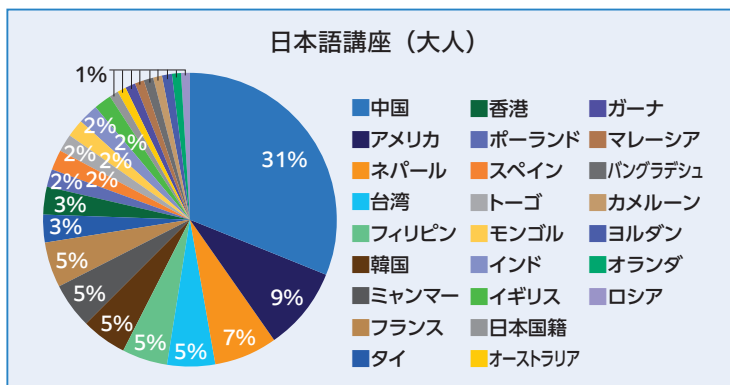
日本語指導員が活躍している時間帯：青

※この中に、日本語指導員派遣が週2回4時間（計80時間）が追加される

## 学習者にアンケート

どんな人が中野区国際交流協会勉強しているのでしょうか。

5月に当協会の日本語講座に参加している大人の学習者の人にアンケートを取りました。ご協力ありがとうございました。



### ●どうして日本に来ましたか？（大人の人のみに質問しました）

日本で仕事をしている：44人、家族が日本に滞在している：25人、ワーキングホリデー：10人、大学・大学院で勉強している：6人、その他：10人

多様なバックグラウンドを持った人が中野区国際交流協会日本語を勉強しています。

## 日本語ボランティア・日本語指導員になるには？

### 日本語ボランティア

**受講する講座** 日本語ボランティア実践講座  
日本語の教え方を勉強して、日本語で外国人の方に日本語を教えます。  
時期 11月26日～2025年3月25日（予定）  
毎週火曜日 18:30～21:00 全15回

**資格有無** 不要 **募集時期** 10月の区報・ホームページにて

### 日本語指導員

**受講する講座** 日本語指導員養成講座  
中学生日本語集中教室や区内の小中学校などで日本語指導をする指導員養成講座です。  
時期 10月1日～11月12日（予定）  
毎週火曜日 18:30～21:00 全6回

**資格有無** 日本語教育能力検定試験合格者、日本語教授法420時間コース修了者、または大学で日本語教育を専攻した方で日本語経験3年以上の方

**募集時期** 8月の区報・ホームページにて



# 2023年度決算・2024年度予算

本年度の事業計画をお知らせします。

## 1 友好都市推進事業

## 2 市民交流事業

国際交流フェスタ、野外交流、スポーツ交流、夕涼み会、料理講習会、にほんご国際交流サロン、地域イベント等国際交流、多文化共生多言語化推進事業、ボランティア保険



野外交流



国際交流フェスタ

## 3 国際理解・情報交流事業

外国語講座（初めての中国語・初めての韓国語・やさしい英会話）、日本語講座、中学生日本語集中教室、日本語指導員養成講座、日本語ボランティア実践講座、日本語指導動画の作成、やさしい（わかる）日本語講座、区職員対象やさしい（わかる）日本語研修【受託】、地域の日本語教室、やさしい（わかる）日本語の普及啓発、国際理解講座



やさしい（わかる）日本語講座

## 4 国際交流に関する広報、調査、研究、相談その他の事業

広報（ANIC info, ANIC 短信・ホームページ等）、外国人相談業務、多文化共生相談サポート事業、ボランティア活動支援、調査研究

## 5 中野・ウェリントン友好子ども交流 2024（派遣）【受託】

### 2024年度 予算

(単位：千円)

	2024年度	2023年度	比較
<b>収入の部</b>	<b>74,186</b>	<b>64,426</b>	<b>9,760</b>
事業収入	4,434	3,664	770
補助金収入	61,417	49,458	11,959
寄付金収入	500	500	0
諸収入	712	712	0
受託事業収入	6,021	3,920	2,101
前期繰越収支差額	1,102	6,172	▲ 5,070
<b>支出の部</b>	<b>74,186</b>	<b>64,426</b>	<b>9,760</b>
友好都市推進	0	0	0
市民交流	1,565	1,518	47
国際理解情報交流	14,072	11,008	3,064
広報調査	1,971	1,689	282
受託事業	4,781	2,680	2,101
事業事務費	8,585	5,689	2,896
人件費	37,577	36,565	1,012
一般管理費	4,635	4,277	358
予備費	1,000	1,000	0

### 2023年度 決算

(単位：千円)

	決算額	説明	
収入の部	事業収入	3,238	各種講座参加料など
	補助金収入	49,479	区からの補助金
	寄付金収入	536	賛助会費など
	諸収入	777	日本語教科書売上金など
	受託事業収入	3,919	区の受託事業
	前期繰越収支差額	▲ 675	
	収入合計	57,274	
	支出の部	友好都市推進事業費	0
市民交流事業費		1,110	各種交流事業
国際理解情報交流事業費		9,689	各種講座
広報・調査事業費		1,360	ANIC info の発行など
事業事務費		6,111	事業全般にかかる経費
受託事業費		1,980	友好子ども交流(受入れ)など
人件費		35,356	職員給与など
一般管理費		3,236	事務局運営費など
支出合計		58,842	
次期繰越収支差額		△ 1,568	

## イベント / レポート

## 中国・北京の家庭料理講習会

5月31日(金)中国・北京の家庭料理講習会が開催されました。先生は日本語学習者の時 紅嬌(ジ コウキ)さんで、紅焼排骨(豚スペアリブの甘辛醤油煮込み)、白菜豆腐湯(白菜と豆腐のスープ)、老北京炸醬麵(北京風ジャージャー麵)の3品を作りました。先生を務めた時さんは「いつも中国の料理を家庭で作っています。料理の先生をするのはとても楽しかったです。ほかの料理も教えたいです。」と言っていました。参加者からは「先生の包丁さばきがすばらしかった!中国の調味料を学ぶこともできました。」「料理を通じて、いろんな方とお話ししてとてもよかったです。」「とても美味しかった。本格的な中華料理を知ることができて満足。」という声が聞かれました。



調理の見本を見せる時さん

## 中野・ウェリントン友好子ども交流2024派遣研修中

2024年7月26日(金)から8月11日(日)に、2018年以来6年ぶりに中野の中学生がニュージーランドのウェリントン市へ派遣されます。ホームステイをしながら現地の学校での体験入学、体験学習旅行などを通じて、ニュージーランドの文化、歴史、市民生活の学習と英語を学ぶ機会とします。今年は2023年にホームステイ受け入れを経験した10人の男子に加え、女子5人の合計15人が行きます。現在4月から毎週水曜日、研修を行って、派遣への準備をしています。研修は一人ずつ事前にニュージーランドについて一つのテーマを決めて調べて発表するテーマ学習、スピーチの練習を含む英語学習、調理実習、現地でのお別れ会等で披露するパフォーマンスの練習です。英語学習にあたってはボランティアの方、パフォーマンスの練習にあたっては過去に派遣された現在大学生の先輩方にもご協力いただき、研修をしています。忙しい中、有意義な派遣になるよう、皆さん頑張っています。



調べてきた内容を発表中

## にほんご国際交流サロン好評です!

昨年4月から毎月第二土曜日14:00~16:00で「にほんご国際交流サロン」を開催しています。「にほんご国際交流サロン」では日本に住んでいるが日本語を話す機会が少なく「日本語を話したい」「日本の文化・生活を知りたい」外国人ゲストとボランティアが自由に、日常生活や仕事、衣食住などについてざっくばらんにお話をしています。4月は38人という過去最大の人数の外国人ゲストが来ました。日本語学校の学生も多く参加しています。参加者からは「いろいろ新しいことを学べた」「ボランティアがやさしかった。」など声がありました。

※現在、ボランティアの募集は一時停止しております。にほんご国際交流サロンボランティアに興味がある場合は、一度中野区国際交流協会までお問合せください。



グループに分かれて会話を楽しんでいます



# お知らせ

問合せ

中野区国際交流協会 (ANIC)

TEL : 03-5342-9169 E-mail : anic@nifty.com

## なつやす 夏休みこども日本語クラス

**日 時** 7月22日(月)～8月21日(水) 月・水・金曜日 10:00～12:00

全12回を予定(8月12日(月・祝)、8月14日(水)はおやすみ)

**対 象** 日本語学習が必要な小学生・中学生 **会 場** なかのZERO西館3階 会議室1

**登録料** 中野区民 2,000円(その他 3,000円) ※初めてANICで日本語を学習する人のみ必要

**教材費** 900円 **申込・問合せ** 協会窓口まで。

日本語スピーチ「やったね!」の会 8月21日(水) 10:00～12:00 同会場 夏休み日本語クラスの最終日、子どもたちが日本語でスピーチを行います。

## ゆうすず 夕涼み会

外国の方に、日本の夏の風情を楽しんでいただくイベント  
「夕涼み会」を今年も開催します。

**日 時** 7月18日(木) 18:00～20:30

**会 場** なかのZERO西館

☆お祭りには外国人の方が参加できます。日本人はボランティアとして参加できます(定員制)☆

## 語学講座若干名追加募集!!

**申込締切日** 8月12日(月)

**賛助会員価格** 18,000円 **一般価格** 20,000円

**申込方法** 右記QRコードまたは所定のフォーマットからまたは電話03-5342-9169

**募集人数** 若干名 抽選

**会場** 中野区中野2-9-7 なかのZERO西館 ANIC会議室

### やさしい英会話(後期)

**日時** 9月2日～1月20日 全12回(予備日含む)  
午前10時～午後0時 毎週月曜日

### 初めての中国語(後期)

**日時** 9月3日～12月10日 全12回(予備日含む)  
午後6時30分～午後8時30分 毎週火曜日

**対象** 中国語の発音に重要な四声やピンインが分かり簡単な挨拶ができる方

### 初めての韓国語(後期)

**日時** 9月2日～1月20日 全12回(予備日含む)  
午後1時30分～午後3時30分 毎週月曜日

**対象** ハングルが読めて簡単な挨拶ができる方

## 編集後記

時々ファミリーレストランにいるネコ型配膳ロボット、数か国語を話せると聞きました。日本語以外の言葉と話しているところも聞いてみたいです。(M)